

Yena's Two Weeks in Peru

1) 지난여름 나는 어떻게 여름 방학을 의미 있게 보낼 수 있을지에 대해 조사하던 중에 페루의 잉카 프로젝트에 대해 알게 되었다.

→

The goal of the project is to preserve an Inca archaeological site in Peru.

2) 나는 그 프로젝트가 여행과 실제 고고학적 발굴에 참여할 수 있는 기회 둘 다를 제공하기 때문에 그것에 참여하기로 결정했다.

→

3) 비록 나는 그 프로젝트로 대해 신이 났지만, 그전까지 그렇게 먼 장소를 혼자 여행한 적은 없었기 때문에 나는 또한 긴장되기도 했다.

→

The site of the dig was near Cusco, a city that was once the capital of the Inca empire, high in the Andes mountains. Traveling to Cusco was not easy.

4) 나는 캘리포니아 주의 로스앤젤레스에서 한 번, 그리고 페루의 리마에서 다시 한 번, 두 번이나 비행기를 갈아타야 한 끝에, 한국에서 떠난 지 32시간 만에 마침내 쿠스코에 도착할 수 있었다.

→

In Cusco, the local staff welcomed me with a warm "Buenos dias, Yena."

5) 소장님은 같은 시간에 도착한 다른 국제봉사단원들에게 나를 소개해 주셨다.

→

They came from many different countries including England, Canada, America, and Belgium.

Cusco is a beautiful city with old constructions.

6) 우리는 쿠스코에 이틀간 머무르며 장시간의 비행으로부터 회복하고 고산 지역에 적응했다.

→ _____

We took advantage of the time to tour the city and to see something of the surrounding area. On the first day, we visited Sacsayhuaman, a huge Inca stone construction. The construction includes a great square with three big walls.

7) 나는 이러한 벽들을 이루는 거대한 돌들이 매우 뾰뾰하게 배치되어 있는 것에 놀랐다.

→ _____

The next day, we went to Pisac, a historic site located on a mountain slope of the Sacred Valley.

8) 그 장소로 가는 길에, 주 광장과 시장이 현지 사람들로 붐비는 마을이 있었다.

→ _____

At the market, I bought a cute doll from a woman who had made it herself.

9) 그날 저녁으로 우리는 라임주스에 절인 생선 요리인 세비체를 먹었다.

→ _____

This sweet and sour local food was served with sweet potatoes and corn.

10) 나는 그전까지 페루 음식을 먹어본 적이 없었다.

→ _____

All the dishes that we ordered were delicious.

11) 쿠스코를 둘러본 뒤, 우리는 우리가 일하게 될 장소인 후이로로 이동했다.

→ _____

My heart beat at the beautiful surroundings. I was excited about the work I would be doing.

12) 모든 직원들과 후이로에 먼저 도착한 다른 자원봉사자들이 따뜻하게 우리를 맞아주었다.

→

The next morning we began working at the site. To arrive at the site, we had to walk up a mountain for thirty minutes.

13) 나는 우리가 인디아나 존스 영화에 나오는 것처럼 고대 잉카 문명의 증거를 발견하기 위해 숲을 통과하며 길을 만들고 있다고 상상했다.

→

At the archaeological site, we pulled out weeds and cut down trees that had grown to cover the site.

14) 그런 뒤, 발굴 장소에서 땅을 파다가 우리는 고대 도자기 몇 점을 발견했다.

→

The head archaeologist, a Peruvian, discovered a large pottery piece.

15) 그는 그것이 콩을 저장하는 데 쓰였던 항아리의 측면이었을 거라고 말했다.

→

By early afternoon, working in the heat and the thin air, I was exhausted.

16) 하지만 며칠 동안 힘들게 일 한 후에, 나는 내가 고대 잉카 문명의 유물을 보존하는 이렇게 값진 프로그램의 일원이었다는 점에 기뻐했다.

→

Besides our archaeology work, we visited a local elementary school once a week. We taught and played with the children in the morning and we read to the children from books in the library in the afternoon.

17) 비록 아이들이 많은 것을 가진 건 아니었지만 그들은 행복했고 가진 것에 감사했다.

→

That moved me deeply.

18) 우리의 방문이 끝날 무렵, 우리의 봉사활동을 완료한 후에 우리는 기차를 타고 근처의 마추픽추 유적에 갔다.

→

The ancient sky city welcomed us with its grand view of the Urubamba Valley far below.

19) 우리는 잉카인들이 어떻게 그렇게 큰 도시를 높은 산 위에 건설 할 수 있었는지 상상할 수 없었다.

→


We were amazed by the outstanding building skills of the Inca civilization, which prospered more than five centuries ago.

After my unforgettable days in Peru, I returned to my daily life at home. The happy moments I spent there went by so fast. I wished I could have stayed longer.

20) 잉카 프로젝트에 참여한 것은 내게 자원봉사의 중요성을 알게 해 준 축복이었다.

→

I received far more than I gave from the experience.

	<p>◇「콘텐츠산업 진흥법 시행령」제33조에 의한 표시</p> <p>1) 제작연월일 : 2018년 04월 11일</p> <p>2) 제작자 : 교육지대㈜</p> <p>3) 이 콘텐츠는 「콘텐츠산업 진흥법」에 따라 최초 제작일부터 5년간 보호됩니다.</p>
<p>◇「콘텐츠산업 진흥법」외에도「저작권법」에 의하여 보호되는 콘텐츠의 경우, 그 콘텐츠의 전부 또는 일부를 무단으로 복제하거나 전송하는 것은 콘텐츠산업 진흥법 외에도 저작권법에 의한 법적 책임을 질 수 있습니다.</p>	

정답

- 1) [정답] Last summer I learned about the Inca Project in Peru while I was researching how I could spend my summer vacation in a meaningful way.
- 2) [정답] I decided to participate in the project since it would give me an opportunity to both travel and take part in a real archaeological dig.
- 3) [정답] Even though I was excited about the project, I was also nervous because I had never before traveled alone to such a distant place.
- 4) [정답] I had to change flights twice, once in Los Angeles, California, and again in Lima, Peru, before finally arriving in Cusco, 32 hours after I left Korea.
- 5) [정답] The director introduced me to the other international volunteers who arrived at the same time.
- 6) [정답] We stayed in Cusco for two days, recovering from the long hours of flight and adjusting to the high mountain area.
- 7) [정답] I was amazed that the huge stones for these walls were placed very tightly together.
- 8) [정답] On our way to the site, there was a town where the main square and market were crowded with local people.
- 9) [정답] For dinner that evening we had ceviche, a dish of fish soaked in lime juice.
- 10) [정답] I had not eaten any Peruvian food before.
- 11) [정답] After seeing Cusco, we moved to Huyro, the site where we would be working.
- 12) [정답] All the staff and other volunteers who had arrived in Huyro earlier welcomed us with warm hearts.
- 13) [정답] I imagined that we were in an Indiana Jones movie, making a path through the forest to find evidence of the ancient Inca civilization.
- 14) [정답] Then, while digging at the site, we found some pieces of ancient pottery.
- 15) [정답] He said it might have been the side of a pot that was used to store beans.
- 16) [정답] After days of hard work, however, I was pleased that I had been part of such a worthy project as preserving the remains of the ancient Inca civilization.
- 17) [정답] Although they didn't have much, the children were happy and thankful for what they had.
- 18) [정답] Near the end of our visit, having completed our volunteer work, we went by train to the nearby ruins of Machu Picchu.
- 19) [정답] We could not imagine how the Inca could have built such a large city on top of a high mountain.
- 20) [정답] Participation in the Inca Project was a blessing to me, allowing me to learn the importance of volunteering.